氣候預告
大致清朗
最高溫度
七十度

本報電通
CABLE ADDRESS
HUNGCHUNGPO
193 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

WEDNESDAY SEPTEMBER 12 1956　第壹頁　PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
193 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年九月十二日（星期三）
孔子二千五百零七年
夏曆歲次丙申年八月初八日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER
AT THE TORONTO POST OFFICE
MARCH 21 1926

洪門信條
忠誠救國
義氣團結
義俠除奸

閱報價目表
△整期
壹個月……壹圓七毫五
叁個月……五圓
△長期
週年……壹拾捌圓
無論本埠外埠外國寄報價格壹律相同
報費先惠　祭函定取　恕不奉回

蘇彝士運河公司 許可歐洲人 辭去運河職務

英法兩國對於政策充分同意

倫敦十一日加拿大社電．蘇彝士運河公司是晚認可其非埃及人的引水和技術人員在合同下，於星期五或星期六日離開其職務，此舉可能結果停止船隻之移動通過運河。

董事會議後，公司的行動在巴黎宣佈，同時澳洲總理孟席斯於其代表團赴開羅失敗後，復回倫敦，謀和平解決運河爭論似極困難。

國際共管運河之計劃由十八國支持，經於上週與孟席斯商談後，由埃及總統納賽爾拒絕。

約二百名引水人及其他引導船隻經過蘇彝士運河，須包括於辭職授權以內。此措施之採取，僅在首相艾登與法總理摩列結束兩日之商談以後數小時，兩人發表宣言，謂其國家決定用所有適當的方法，以保護其在運河之權益。

兩人謂，由於納賽爾拒絕國際化計劃之結果，彼等充分同意於應採取之進一步措施。

孟席斯在澳大利亞館舉行記者招待會，發表其聲明，一記者詢問，他是否以為在預期的將來，有談判之任何希望，以和平解決爭端，孟席斯對此問題尋初避答，謂余不以為樂觀不能。

他朗以嚴重的面孔伸說，余於上週率領委員會赴開羅，對於爭執經向納賽爾提出有識見、合理、公平和寬大的解決辦法，在最近倫敦會議由各國提出之解決辦法，轉由埃及拒絕，是故余可能說，談判和平解決之工作，似甚為困難。

孟席斯計劃於星期四離此，前往澳洲，當問他爭論是否會提交聯合國時，他答謂余不知，但據說此不是應繼續辯論之問題，宜作一決定。

艾登是晚與內閣人員會議，以作最後議定由明日開始之三日國會集議，將對蘇彝士辯論兩日，及對塞浦路斯島辯論一天。

反對黨領袖加斯結斯基爾亦召集工黨之陰影內閣會議，以考慮英法聲明及政府佈置國會之兩行召集。

預料反對黨議員將評擊在地中海之政府的軍事建立，及多名議員表示，彼等將要求國會繼續無限期會議，直至艾登保證，如未經聯合國許可，將不採取軍事行動。

艾登與摩列之聯合公報稱，總理等審慎注意現且事變，已顯然證明英法一致對付埃及。

彼等表示其決心，以發展其合作，及用一切適當方法，以抵抗任何武斷干涉新支持國際事務之規律。

國際協定下所賦與的權利，及任何行動，與公平及特重義務由自條約相國際公法之其他承認不相合。

最後措詞，係引用聯合國憲章者。

非埃及人的領航離開其運河職務，將試驗納賽爾之聲稱可從管理水道，毋須國際協助，及保持其開放，任由世界之一切船隻來往。

巴黎數字表示，運河之式百零五名帶水人中，僅有四十名為埃及人，計有五十三名法人，及五十一名英人。

引水人．其種類及其他技術僱員共九百一十名，其中五百二十五名為非埃及人，公司並僱用四千二百名工人，包括九百五十名非埃及人，蘇聯、新中國及其他共產黨國家願供給有些其引水人和技術人員與埃及，埃及有些航海者來自西歐，已回答埃及之廣告。

納賽爾謂 如進攻埃及……將影響全球

開羅十一日路透社電，埃總統納賽爾宣稱，由於蘇彝士運河而對埃及作任何攻擊，將影響全世界，由大西洋而至印度洋。

與此間出版之希臘文報紙卡提美利尼會見，據納賽爾謂倘所有阿拉伯國家將自動地投入各等方面。

回答一問題，關於在地中海之英法軍事準備，他謂余正防備最惡劣的可能事件。

對於塞浦路斯島爭點，納賽爾謂彼充分支持希臘，反英之恐怖份子，已在該島進行與希臘合併的運動。

納府情報局今日宣佈，一外國大使館在開羅已向美國參議院之議員分發一埃及官方傳單，處遺埃及決定剝奪其敵人之燃油供應。

蘇聯印尼公報主張 和平解決運河爭端

莫斯科十一日路透社電，蘇聯與印度尼西亞之聯合公報是日在莫斯科發表稱，必須用和平方法，以達到解決蘇彝士運河問題。

印尼總統蘇加諾與蘇聯領袖商談後，公報在克里姆林宮簽字，據稱，關於蘇彝士運河區之現存局面，雙方官員解決此問題，必需用和平方法達到，以完全尊重埃及之主權和發展為基礎。

美國照會請求北京 賠償飛機全部損失

華盛頓十一日聯合社電，美國已要求中國充分賠償損失，謂為一不公平襲擊導致使一架美國海軍巡邏機於八月廿三日在中國海岸外被射落。

一正式照會送交北京政府，今日公佈，謂美國強硬抗議此事件，中共政府須負其責任。

照會不曾定實際要求補償飛機及其十六名機務員的損失，但國務院發言人稱，暢罪正在準備中。

照會謂，美國預期支付有關之一切損失。

飛機為一馬丁．麥卡托式者，據報與戰鬥機襲擊後，墜入太平洋中，飛機之殘骸及二名機員的屍首被尋獲後，在機內之其他十二人，已被列為失蹤及假定死亡。

美國照會，係經由英國大使館送交北京，謂飛機為一完全有標記的美國海軍巡邏機。

蘇加諾在莫斯科 獲贈勳章及飛機

莫斯科十一日聯合社電．蘇聯主席伏羅希洛夫今日以列寧勳章贈給印度尼西亞總統蘇加諾，並給予一架伊柳辛十四號式飛機。

在克里姆林宮舉行儀式，蘇聯簽訂一協定，以聯結印尼及蘇聯，在貿易、文化和經濟方面更為親密。

此為蘇加諾訪問兩週之最高點，伊曾在本週新列寧運動場之一民衆大會中演說，非難資本主義及法西斯主義和帝國主義，能容十五萬人之運動場約有一半滿座，諦聽演講。

美國停止後 蘇聯運麥供給狄托

貝爾格萊德十一日紐約時報電，蘇聯應允以二十萬噸小麥供給南斯拉夫，俾南國在遲兩個月渡過難關。

南國總統狄托元帥火急請求美國給予穀物，在華盛頓擱置後，狄托政府轉求莫斯科指助，由於華盛頓猶豫，覺得南國已倒向蘇聯，於是急速動作實行投資。

艾森豪威爾政府已於去月對南斯拉夫停止一切援助軍運，直至總統決定狄托元帥是否仍然忠實地依賴莫斯科。

加使館女秘書 在日本被刺傷

日本．京都十日合衆社電，一個染有麻醉藥癖之朝鮮人，於星期日晚以刀割傷加拿大大使館女僱員魯夫．腓力普斯之面部，並無特別原因，其時她正與一友人散步，經過京都之擠擁娛樂地區。

其右頰獲得一深長的傷痕，敘述其情勢不嚴重。

腓力普斯為加拿大公使銜之秘書，方在內海區域完成一週之休假。

並無激動，她失救一男子襲擊，該實行兇者直連振江（譯音）廿三歲，一傍觀日人追逐，將狙擊者捕獲。

據連氏稱，他決意激發以刺殺外國婦人。

受傷之女秘書，為渥太華人，已被送入一醫院治療。

廣州華僑糖廠 正在緊張施工

（香港訊）廣州市四日消息：廣州華僑糖廠正在緊張地進行施工，明年第四季度全部工程可以完成，爭取當年明年年底正式投入生產。

這個廠全部生產過程都是自動化的，每天的榨蔗量達二千噸，可以出產二百四十噸符合國際標準的白砂糖。

全廠建築物的分佈，是環繞着廣州市西北面松溪和松州岡，除了廠房、宿舍外，還有合作社、醫療所等建築，全廠用地面積近十七萬平方公尺。

巴國反對黨領袖 受命組織新內閣

喀喇蚩十日聯合社電，反對黨領袖蘇拉華迪今日被委統命令，以組織一新巴基斯坦內閣，他將於星期二日宣誓就職，以繼阿里之任，阿里於星期六日辭職。

蘇氏告記者稱，余不放棄青出政之途徑，給予民主政治以一機會，在巴基斯坦實行。

伊拒絕評論外交政策，但謂須審慎，他感對此問題有所陳說。

蘇氏現年六十三歲，為孟加拉人，在牛津大學讀過書，曾在加爾各答執律師業，其後他成為巴基斯坦創立者那的親密同事。

捷克計劃 建設原子電力站

維也納十九日路透社電，斯洛代克工會報紙普拉伽報，捷克之第一個原子電力站，以應工業之用，將於明年開始建設，電力站反應器將有十萬至二十萬千瓦特之發電力。

東北千山 發現野山人參

（香港訊）瀋陽消息：在東北名勝——千山（鞍山附近）進行生產實習的東北藥學院師生，在實習地區發現了野山人參，師生們在兩平方公尺的面積上就挖到四十八苗，他們已經把野山人參苗移植到瀋陽試驗的東北藥學院的藥草園中，進行研究、實挖掘的野山參的生長情況[illegible]。

野山人參是一種[illegible]，[illegible]量不大，過去一般人[illegible]只有長白山脈一帶才產山參，這次在千山發現山參，[illegible]足證遼東和遼口[illegible]，並且還能增加山區農民的[illegible]入。

賽跑者在台灣 得勝後忽然倒斃

台北十一日聯合社電，昨日[illegible]情形（譯音），二十歲，昨日在台灣南部之新營參加一萬米賽跑[illegible]競走，雖然得勝，但已暈厥，隨後死於一醫院中，在田徑[illegible]日中，他為三名賽跑者之一，當他奪得勝利時，雖然[illegible]上，不省人事，從此並不恢復知覺。

本埠新聞

星報評論美輕氣彈 試爆報告之不確合

星報昨發社論，指[illegible]原子能委員會對其與人不忠實報告，其[illegible]「人[illegible]」[illegible]請，[illegible]，論文謂[illegible]。

[illegible]原子能委員會主席史杜勒斯為[illegible]中將最近[illegible]人類健康影響之文告，[illegible]政治或份多過坦白報告，[illegible]政府[illegible]然而[illegible]具本國人民之疑懼[illegible]，及[illegible]界性要求停止試爆輕氣彈之呼聲，由是史杜拉斯中將已[illegible]的而工作，在上月[illegible]美國最近在安尼維托克試爆之結果，[illegible]以[illegible]口[illegible]表示，但報告限制爆炸發出之下降物數量，已有[illegible]實進步（輻射性能[illegible]人類之生殖[illegible]改變，及由是植壞下一代之人），但[illegible]此一次試爆已產生更重要之人道觀點：

[illegible]時史杜勒斯中將已負[illegible]起一責任，（此並小是[illegible]）[illegible]發表此官方之原子科學[illegible]告，但[illegible]分析及根據[illegible]尼維托克之試爆，並[illegible]令人舒適者。

[illegible]彈[illegible]，[illegible]其大[illegible]，[illegible]可[illegible]物，[illegible]真正事實[illegible][illegible]。

[illegible]知者．又因[illegible]可能製造「較清淨」之炸彈．[illegible]一個[illegible]時[illegible]較少之輻射性者．

[illegible]此等「較清淨」之炸彈．[illegible]生存[illegible]制止戰爭之[illegible]可[illegible]利用破[illegible]因此兩[illegible]之「污穢」[illegible]．改[illegible]「較清淨」者．[illegible]不可能巨大之金[illegible]．因此[illegible]之[illegible]．又若[illegible]以「污穢」[illegible]制止戰爭．及一旦[illegible]發生實施[illegible]性者．則若[illegible]今[illegible]之試驗．將只限于「淨潔」者．則[illegible]之[illegible]存在．

[illegible]名之[illegible]子物理學家在[illegible]之文告[illegible]一[illegible]指[illegible]．「[illegible]是最污穢的事件」．[illegible]之[illegible]之工作．[illegible]功．[illegible]代[illegible]之一．[illegible]人[illegible]用「人[illegible]主義」之名詞．[illegible]形容[illegible]．

新警士駕車失事被控

[illegible]之[illegible]．昨日[illegible]汽車[illegible]．[illegible]中．[illegible]．[illegible]車[illegible]．央在中聞．鴻[illegible]．駕車之一名．[illegible]二十[illegible]之[illegible]．

復興公司有優待贈送「中國雜技團」入場券

世界馳名[illegible]彩色片「中國雜技團」[illegible]九月十六日（星期日）在百老滙戲院上映．[illegible]大力推薦[illegible]影片．本市麥[illegible]街一百六十七號復興公司[illegible]優待顧客．加[illegible]雜誌三元以上者．[illegible]「中國雜技團」入場証一張．

復興公司最近由[illegible]運到大批[illegible]．「[illegible]」．「山谷[illegible]」．「[illegible]的春天」．「[illegible]列傳」．「[illegible]花」．「[illegible]的[illegible]村」．「[illegible]小[illegible]」．「[illegible]」．「[illegible]」．「三[illegible]」．「工人創作[illegible]」．「[illegible]的故事」．「工[illegible]上的婦女」．「中國青年」．「文[illegible]」．「世界[illegible]」．「新觀察」．「大衆電影」．「[illegible]」．「世界青年」．和「[illegible]風光」等．[illegible]．[illegible]．[illegible]一般[illegible]購買[illegible]力．

[illegible]任[illegible]「[illegible]」元[illegible]入場証．加[illegible]兩[illegible]．名片[illegible]．映[illegible]．[illegible]會．[illegible]公司[illegible]入場証．[illegible]上[illegible]

結婚啓事

我倆情投意合並得雙方家長同意．謹訂於一九五六年九月廿弍日假座多倫多華人協和教會舉行結婚典禮．特此敬告各親友

余[illegible]波　李[illegible]琴　仝啓

宿舍出賣

[illegible]私[illegible]宿舍[illegible]十五[illegible]位．在都城中央區入[illegible]五千元[illegible]．有意[illegible]者．請[illegible]電話接洽

OX9-1125

滿地可銀行為一百萬加拿大人服務

使滿地可銀行變為汝的銀行．滿地可銀行是加拿大最老的銀行．為加拿大人信任．已歷一百三十年．汝亦將在滿地可銀行享受銀行服務．即吾人營業的友善與了解方法．請汝在最近之分行與經理接洽．俾他成為汝的新而有價值朋友．

請於今日開一貯戶．并接受本行之存摺．

滿地可銀行謹啓

BANK OF MONTREAL

MY BANK B of M

加拿大第一銀行

自一八一七年以來與各界加拿大人合作

映放會協利福僑華

台英祝與伯山梁

及 中國雜技團

中國雜技團．轟動歐亞．在香港放映月餘．場場滿座．

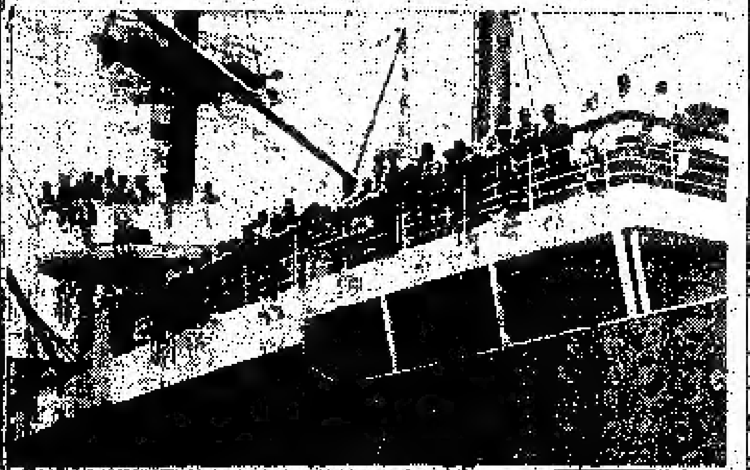
中國雜技團．節目豐富．驚心動魄的單車飛躍火圈……等等的表演．精彩動人．使僑胞們認識祖國人民的傳統技藝．非看此片不可．

▲地點：本埠皇后西街七十五號百老滙戲院

▲放映時間：九月十六日（星期日）下午一時半．四時半．八時半．共三場

入場証代理處：萬利公司　新潮報館　奇香實號　國民餐館　達旅公司　華昌餐館　新商店（鍾全魚舖）　本會　生活飯店　復興公司　達權社

美國總統輪船公司



You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

在加給最低廉之船票價值．從香港接取親屬由香港來加．

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office: 781 Sacramento Street San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B.C.

均安號

美國總統輪船公司總代理

總代理美國總統輪船公司華人客務

代理泛美各航空公司飛機客票

代售各鐵路火車票

即辦理回國護照各種旅行文件

僑胞回國．由本號代理加拿大往香港船位．本號受托定位．指定船期之總統船．代為定票．保證客位．快捷妥當．

總統遊輪 由大埠開往香港 船期

威爾遜總統 八月廿伍日

克利夫蘭總統 九月十五日

由香港開往大埠船期

克利夫蘭總統 八月廿貳日

威爾遜總統 九月十六日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
Pacific 1025

陳郁公司 加拿大多倫多

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8-2046

冬菇每磅二元五
二海味每罐二元八
大海參每磅四元五
廣奇香花魚七毫半
二磅裝洗頭水一元四
三磅裝花粉一元四

唐山生油
二磅裝每罐九毫五
三磅裝每罐壹元三
史國公酒一元七五
各種藥酒壹元一五
雙老油十磅一元四
雙老油百磅廿一元

內附：陳郁號專辦各種藥材．向祖國辦貨．批發零沽．歡迎賜顧．總經理陳郁謹啓

侯萍溪醫師

新中國畫門（宋慶齡著）一元九五
祖國與寶（鄧穎超著）一元二五
綠水奔流（周立波著）一元弍毫
普通一兵 一元三毫五
牛 虻 一元三毫五
殷 滅 八毫
祖國十二詩人 一元
共產主義人生觀 三毫半
政治經濟學課輯 七毫五
關于魯迅的生活 二毫五
列寧傳 一元六毫
汽車配件圖解 一元二毫
不受 C.O.D.

復興公司

FORD HING 167 Mc Caul St. Toronto Ont.

★加拿大和平會主席文幼章博士夫人
★最新的英文著作
「五星照耀新中國」一本
▲三大寶品▼
中華人民共和國憲法等一冊
反對自由主義一冊
漢字簡化書一冊

美國總統輪船公司

往返香港船位免費代訂船期．
太平洋旅行社 12A HAGERMAN ST. TORONTO EM-3-5955
住家電話 WA-2-6309 WA-3-5910
兼代理各輪船公司船票．及各種旅遊證．

士檳電帶公司

A. Smith Belting Works
138 York Street W Adelaide
Phone EM-3-1437

本舖代客裝置機器．水喉．電燈．井泵．所有電器．自能精通．本舖有經驗．

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-9863

香港運來各種貨品．加東總代理美國古利高醬油．白油罐頭十六桶每磅．元九桶每

（味本行情）
三磅庄 [illegible]
九磅庄 一元[illegible]
新岡庄 五元[illegible]
五磅庄 十一元
十磅庄 二十一元[illegible]
廿五磅庄 五十二元[illegible]
五十磅庄 一百〇四元[illegible]

萬利燒臘 多倫多

MONLEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

金猪燒肉．四時瓜菜．[illegible]．大小光顧．一律歡迎．
營業時間：由晨七點半起至晚十一點半止
總經理[illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

[illegible]

陳喬治太平紳士

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
100 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-5881 WA.3-7472 住宅 [illegible]

[illegible]

▲加國新聞▼

應聘赴埃及之引水人 需經極嚴格考驗

渥太華十一日電：加拿大內河引水人若應聘，薪水每年萬元，以當埃及政府引水船通過蘇彝士運河之需，並不易往。[illegible]

工業方面撥巨款 以挽救教育危機

[illegible]

兩貨輪 噴出濃煙被判罰

安省溫莎十一日電：一輪船公司昨日在法庭中，因准許其所屬貨輪噴出濃煙，而被判罰款十元。[illegible] 被指觸犯市府附則，當△碼頭中噴出濃煙，達十分鐘之久。

加拿大 利安公司 都朗度
Lee On Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont. Tel. EM4-7072
專營 中西什貨 金猪臘味 油糖茶米 四時瓜菜 各款唱片 膏丹丸散
利安公司啓

加拿大 滿地可 環球公司
WAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 6635
△本店由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎
滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達慶 啓

安省中華總會館附設文化影片社放映

本總會館議決自七月一日起不在戲院消票以後戲票分託萬國、治安、曹惠民、黃雲友、關舜年、中國國貨公司等五處代理分銷請航希留意

●九月十六日放映
血海仇
李麗華 嚴俊 陶金 平凡 韓非 劉戀（主演）

預告九月廿三日放映
碎琴樓
劉克宣 周驄 林妹妹 柳迎娥（主演）

●預告九月三十日放映
鍾無艷三齊宣王

地點：加仙郡戲院　時間：九月十六日下午二時（準放兩場）

本劇社定于九月十三日下午七時在民治黨游藝場開演粵劇鑼鼓戲特聘請美國紐約省港馳名歌喉艷旦羅舜卿女士優秀文武生黃志堅先生音樂大家趙式臻梁海二位先生及雲都埠各男女名伶聯合登台拍演仰我男女僑胞及早臨場同人佇立以待（憑劵入場）振洪聲劇社啓

俠義哀艷 **金鎖釋冤仇**
羅舜卿 謝家燕 謝登海 黃志堅 林小燕 黃錦友 小崑崙 劉曜華 伍文 李秋屏 李勳慶 呂宗國（主演）

代理售票處：雲友商店 中國會館 [illegible] 奇香 義利 興隆
（注意）連場日九月九日下午貳時 在民治黨游藝場表演 請觀衆由審咕街進 舞台煥然一新

多城龍岡親義公所通告

逕啓者：本公所茲定於本月十六日（星期日）下午一時舉行恭祝侯寶誕紀念會，到時茶會助慶，合行通告，仰我劉關張趙叔伯兄弟姊妹踴躍[illegible]
中華民國四十五年九月十二日 執行委員會 啓

[illegible] 面議

環球公司
（多朗多）WAN KEW CO.（加拿大）
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜荳芽芽菜金猪臘味
△大批唐貨到步
△價格特平
常有馬蹄薑菇菇菇亞美國之白菜芥菜發行零沽代理正牌永利威各樂酒
發菜綠荳平沽一百磅十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜綠平沽每箱三十六元六毫五仙
價平貨眼，目錄印備，函索卽奉。
司理 林善彭 林瑞陵 啓

加拿大 多朗多 中國國貨公司
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.6-0706
欲買最靚罐頭冬菇 請來精視保證滿意
六號白雪花安士廣冬菇每箱 十九元貳毛五
大號白雪五安士切片冬菇 十八元九毛三
廿四罐廿安士廣冬菇 十五元四毛
廿四罐十安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四罐十安士切片冬菇 七元二毛三
代理 C.P.R. 車票匯兌單 C.P.A.
飛機票往港單程六百五十九元
雙程壹千貳百零六元
益爲利便顧客起見票銀可以按月兌期最久爲二年或分年均隨便手續簡單如蒙惠顧請隨時賜教
中國國貨公司 正司理 李民禮 副司理 林學彥 謹啓

多城中華福音堂
Chinese Gospel Mission
22 College Street
Toronto Ont.
歡迎僑胞光臨
每星期晚八時 宣講福音
每星期晚七時、有英文義學 有幼稚園。
主任 關耀民牧師 張培謙先生
通訊處 8 Mcmaster Ave. Toronto
電話 WA3-5997

加拿大 都朗度 唐人街 廣東飯店
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6314
廣東飯店 裝璜雅麗 冷氣設備 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 定令滿意

華興電熨斗公司
175 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254
經理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇猛力電水偶奮
外埠C.O.D.寄發貨客同啤、批發車行等
周北鎰 啓

禮道實業有限公司
華麗分行李市街八十九號
分行司理林華貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
林華貞電話 EM.6--9109 住家 WA-2-6901
◎好音．特告
一、有新營造，老牌子乾濕洗衣館，角頭地位，每星期生意營百四拾元，需本僅要二千五百元。取現款入千元。
三、有雜貨生意連鋪，生意興旺，合意價錢相宜，價錢相宜，需要發財者勿失良機。
二、近華埠獨立磚屋旅舍，十四房間，另有車房及花園，每月入息三百元左右，另有三房可自用，十二房傢私，全價壹萬三千元。取現款壹萬元。
三、新華區房屋連鋪一間，一房交易，價銀易供。
開。另有相交二伙，入息豐富，全價貳萬至千元，取現款入千，連鋪位，即日可交易。
易供，有一鋪位，卽日可交易。
爲置業自用。
本行常有大小生意，房屋出賣
◎現有福柏文出賣
加拿大最大房屋買賣生意行

雲高華埠 天生堂 電話 PA. 5011
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada
A蛇風膏 單料壹元雙料式元郵寄一毛
風濕骨痛酸抵受一貼蛇膏就安然驅風治濕
發時好，如不斷根勿論
（電療發育機）
天有不測之風雲，人有旦夕之禍福。... 每部價目... C O D 不受現金...
（瘋瘓救星丸）一料十元五毫
（[illegible]）
△閉經... 分文不受
△包...
△乙種人參... △內... △消... △花... △通... △有... △五...

加拿大 都朗度 兆源
（金）（猪）（臘）（味）
SIU YUEN
76 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4132
本公司專辦臘味 金猪臘味 四時瓜菜 雜貨 海味藥材 綠苗白米 [illegible]
兆源啓
CeChow Refrigeration Service
電雪櫃機
[illegible] DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
（電話）PHONE EM. 6-1716

看我國第一架電子計算機表演

（上海通訊）這兩天來，已經有二千多人到復旦大學參觀了物理系研製成品展覽會，看來們以特別濃厚的興趣參觀了我國第一架電子計算機。從外型看來，這部機器並不特別驚人，高不到二公尺，寬不到一公尺半，很像普通家用的衣櫥。機器表面上有四排電位盤，每個盤上刻着大大小小的數字。其下方安裝着一個由螢光屏構成的示波器，當高壓和低壓電流通過時，左右兩側的兩個紅綠電燈泡就閃閃發光。

電子計算機分爲數利模擬二類。這部機器是屬於模擬類，它就是說，利用電子管電路的平衡規律來仿效數學的規律，造方程式圖解。它的主要構成部分是運算電路、記錄電路及測量電路等。因爲它可以解四階常系數微分方程式，同時中間還有四個放大器，當需要解答一個複雜的微分方程式時，操縱人員首先調整好電位盤上的數字，再開啓電源開關，這樣在示波器上就出現了電波所代表的方程式函數曲線。

儀器的裝製者當場爲觀衆進行操縱表演，當一个人把一組復雜的四階常系數微分方程式還沒有在黑板上寫完的時候，另一个人却已在機器的示波器上得到了近確的圖解。而且這架機器曾連續工作十多小時，沒有發生障礙。因此我們可以說，這架機器的性能是很好的。我們知道，電子計算機在科學上，工程上有着巨大的應用價值。舉例來說，我們要求一個物体在幾十的時間內運動的規律，如果用微積分計算，就需要解一個含有多未知數的聯立方程式，這不但需要很多時間，而且容易發生錯誤。用電子計算機來算（這架機器目前還只能解於四個未知數），就不但可以很快的從函數曲線上看到物体在一定的時間內的運動位置，而且可以知道物体的趨向。這樣會大大幫助我們的科學研究和工程建設。

我們知道，這架機器的全部設計、裝製過程不滿二個月，這其中充滿着大膽創造和踏踏實實鑽研的精神，這事只是一二件事情，未完

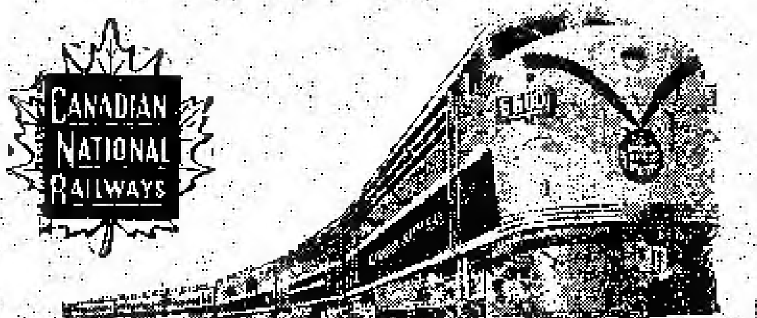
餐館出賣 價錢相宜 營斯業者 請來面議
1336 Queen St. W. Toronto

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538
醫務所 設在旦打街西一百零九號
診症時間
禮拜一至六 下午貳時至八時
禮拜日照 下午弍時至六時

接車行李
本人常駐天梨園車站接車行李，僑胞有還房或過埠宜車行李者，由電話或可親到天梨園詢問便知。黃鴻啓
時間：正午十二點至到夜間一點
113A Chestnut St. EM3-2717

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰，修整牆壁，烟通，修整屋頂，水渠及白鐵等工作，盡友委託，極表歡迎。
ED DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-5782

馬柏三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545
本人代理 樓屋大小 生意買賣 經紀忠誠 服務 僑胞光顧 特別歡迎



回國及返加船票，華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理，加拿大國家鐵路啓
華人總代理處麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話 EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦 人參 鹿茸 鹿茸 虎骨 蛤蚧 補品
加拿大代理 陳郁公司
CHIN YOKE CO.
130 CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA
TEL. EM3-2046
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司
總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

近年來國加國公路交通之便利，我華僑購買自由車者日多，處處旅行方便之用，其數日衆。本公司爲利便僑胞起見，除經營旅館洗車停車場而外，添設修理自由車廠在旅館側邊，地位極其適中，經營數年，屢蒙遠近僑胞光顧，所以生意進步之速，有加日之東升，致爲生意需求，添工廠各部，擴充添顧技術人員，務求修理工作快捷妥當，同時本公司爲答謝各僑胞光顧雅意，工廠各部價目減價六十天，凡我僑胞如有車修理或全車油色，價目比前相宜

加拿大 遠東商業有限公司
自製（金龍牌註冊商標）出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司（味）精廠（遷）鋪啓事
李鐵如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李鐵如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李耀權 謹啓
★本社研製出品

生活飯店新張廣告
本飯店創設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師向僑界服務，所製餚饌美味適口，希望僑界惠顧，大議小酌，經濟時菜，隨時應命。本飯店主人啓
WA2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞拔街四號

醫學博士 潘國愿
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE6-9275

加拿大 治安大藥房 總部
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房選辦地道正埠藥材，各省中西成藥，膏丹丸散，化妝品，各種香枕，日常需用品，所有發售，適合僑胞之需要。
●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏 △每樽壹元—叁元
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫貳毫
△新到貨▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌書報：香港家庭生活．東風．東西．四海．影風．長城．國際．電影．星島周報．亞洲．銀燈．新聲．熱趣．紐約生活．中美週報．

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以辦選名貴藥材，兼代沖晒放大，各種影相用具，及化妝日用品。
本號能代僑胞配製各種藥單，外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當，交郵付奉無誤，如蒙光顧，無任歡迎

飲食店營業增加

農業社夏收預分後，業下鎮公私合營飲食商店的營業額也隨着增加。七月中旬該店二个門市部的營業收入共達三千九百四十二元之多，比上旬增加了百分之二十四點八。特別是圩日更座無虛席。七月二十一日那一天（圩日），該店門市零售的總額達六十五隻以上，該工友們稱爲「冷市」的那一段時間（下午五時後到七時），近日也活躍起來。過去只一个工友可以照顧顧客，近來要三个人才能應付。（梓桑社）

請人告白

埠仔請企檯貳名每星期做六日每天十一小時薪金四十元如意請電話與馮群君磋商

Paris Lunch
Kirkland Lake, Ont.
Phone-1204

承受衣館連樓業

啓者鄙城43 Roncesvalles Ave. Toronto 衣館原係陳譽先生所經營因人力缺乏其遺妻李氏愿將全盤生意樓業傢私用具價與源來堂備價承受准于中華民國四十五年九月十九號下午二時在 557½ Yonge St. Macdonald 律師樓交易清楚償陳譽先生生前欠到中西人士數目暨揭未清者請在未交易以前到來理妥一祠交易後有任何數目交涉此樓業者概與本堂無涉特字聲明以免轇轕

源來堂啓

一九五六年九月八號

富隆雜貨芽菜公司 滿地可 加拿大

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78--80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 轉聘租圖 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ ⊙古林公司◎ 各種味精 其他公司 ⊙餐館用具⊙

文田藥行 M. Y. HONG 150 QUEBEC ST., PRINCE GEORGE B. C. CAN.

痔根斷請用消痔丸

文田專醫內外痔瘡大便下血肛門腫痒
寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專
治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩劑老
痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人
每樽廿四服十元兩樽十五元不受 C.O.D.

新西湖飯店

加拿大 多朗都

133 DUNDAS STREET W.
Phone EM-8-7553
TORONTO ONT.

本店新張 趣時西化 裝修華麗 地方雅潔 各色餅食 飽餃點心 雲吞絲麵 大宴小酌 隨時應命 美味適口 烹調精良 縞胞光顧 特別歡迎

羅市林
加拿大最好之香煙

金綸 KAM LUN
TAILOR AND CURIOS
31 ELIZABETH, ST.
TORONTO ONT.
多倫多唐人街三十一號
電話 EM.8-6259
忠誠服務 工精價廉
●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品！

裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝・請將尺寸長短列明

電話：EM八一四四九

第一週年紀念大減價三十天

加拿大 多朗多

新國商店

181 DUNDAS STREET W.
TORONTO ONTARIO
地址：旦打街西一八一號
TEL EM-8-1449

特製時裝西褲 襯衫綉花領帶 男女睡衣拖鞋 顧繡旗袍衫套 餐館企檯服裝 廚師衫褲頭帽 圍身帆布衣袋 織錦絨料布疋

九月一日至三十日止，貨物一律減價，平沽，酬謝顧客雅意！

IMPERIAL BANK OF CANADA
116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250
華區帝國銀行

⑨設備安全貯畜箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留爲你用，租金每日不及一仙・本行辦理香港滙兌・無論電滙或票滙，價格最廉・請與本行商量關於你在香港或別處的生意[illegible]

L. J. WALKER
Manager
司理華架氏

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C.
雲哥華埠 馬開錫電器行

◎新到超級長壽片
世界文壇不朽名著 改編紅樓夢大全共六只
黛玉所飾再附賈寶玉 李寶瑩飾典型林黛玉
鄭碧影飾痴情薛寶釵 香港電台一曲的呼聲 錄音擬異態
絕代佳人 麥炳榮 少新權 麥列家 陳艷儂 白文顯 萬文紅 合唱 三只
倫文叙 鍾雲山 馮鏡華 李鶴聲 朱麗 梁醒波 三只
玉葵寶扇 羅麗娟 白鶴珠 何時 伍木蘭 劉少文 三只
◎美聲最新長壽片 每只四元五毛
歌劇西廂記 舞台紅伶 芳艷芬 任劍輝 紅綫女 靚次伯 麥玉鈴 紅線女 傅淑安 ◀合唱▶
曲集三只
洗劍麗 廖志偉 林家聲 紅鈴女 伍木蘭 小甘羅 孟姜女萬里尋夫 三只
◎南聲第三期長壽片公司 每只四元五毛
洗劍麗 鍾寶山 郭少文 杜國威 伍木蘭 一江春水向東流 下卷大結局 共二只
鍾翠嫻 盛秀珍 舞伴覓芳蹤 一只
江峯 伍木蘭 武松打虎 一只
洗劍麗 馬上琵琶 梅妃怨 一只
▲歡迎外埠C.O.D.交易安全快捷
▶長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉◀

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.
2324 Danforth Toronto.
OX-8-1197 OX-8-1198 晚間住家 UN-1-1664
Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣爲最利便經濟之燃料本公司是天然煤氣專家爲家庭商業工廠服務如華友欲改置新置水煲燉氣爐換氣機等今爲利便華友起見特聘關治爲華人經理如有委托請與關君接洽他誠意爲君設計

名廠貨品 充期現款 一律歡迎

在第一屆國際音樂週上
紅線女清唱出塞曲
——千古琵琶作胡語，分明怨恨曲中論——

[illegible] 第六个節目 [illegible] 清脆的歌聲 [illegible]

[illegible] 音樂繚繞 [illegible]

[illegible] 第七個曲調 [illegible] 出塞 [illegible]

[illegible]

[illegible] 紅線女 [illegible]

玉門原油 運抵上海

[illegible] 上海 [illegible] 原油 [illegible] 比不久前火車只運輸原油的時候，已經降低了百分之三十六 [illegible]

均寶藥房
GUON HING
24 GERRARD STREET W.
TORONTO ONT. CAN.

中國臭蟲 [illegible]

劉璧照相
204½ Wellesley St. E.
TORONTO.
電話 WA-1-7756

西餐館出賣
價錢極相宜
樓上有房住
如意來面議

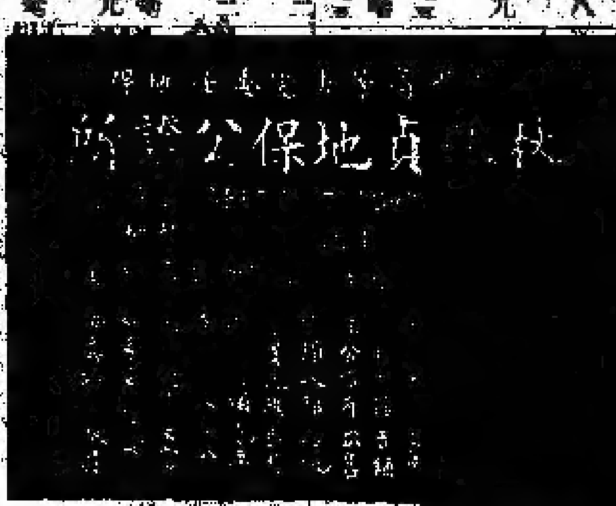
欲知味 要試味
陳太吉 真第一
用料純正 釀純舊米
家鄉風味 樂正醇醇
絕無上頭 保不涸喉
處方正確 功効非常
養体怡神 常飲有益
乃大補品 較勝參茸
[illegible] 代理 [illegible] 利求公司

三利公司
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8002
[illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
舖 UN1-5273 宅 UN1-4436
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美 出品
馳名一家
鬆化春捲皮
[illegible]
價廉 貨真 久譽 [illegible] 快捷 寄到

加拿大太平洋鐵路 行車時刻
[illegible]
111 DUNDAS St. W. TORONTO ONT. 電話 WA 1716
178 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN.6-8[illegible]



黃雲友商店
WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. 電話 EM-4 6080

[illegible] 國語片 [illegible]

好世界飯店
Hoe Sai Gay
69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817
承辦大筵 隨意小酌 本店主人啟

永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UN1-4061
新辦到 祖國貨
[illegible]

117A ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.
辦事處 EM4 [illegible]
住家 EM3 0800

仁壽藥行 贈送乾坤大補丸
[illegible]
Somerset Vita Co., 60E 42 St. New York 17, N.Y.
凡未服其他補品者 應速服乾坤大補丸
凡已服其他補品者 應改服乾坤大補丸

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (四)(二)(八)

我是山人著

■■■行，餓形大漢■步直撲過來，余化龍閃身側步■向急朝■■一閃，退立路旁，左手按着刀柄，那大漢追到，猙獰笑曰：少林小子，汝今何往？你識得江北單廷魁乎？余化龍亦厲聲曰：少■氣概之流，聞者驚心，少林余化龍便是我，妄子不識江北毛賊，你今在此攔截，意欲如何？餓形大漢曰：單廷魁便是我，汝既少林弟子，不許逃過，如要過此，可將洪熙官出來，一併受死。余化龍大笑曰：我家洪熙官師叔，豈肯與汝鼠輩交手耶，知機者汝快快行開，否則莫謂老子寶刀無情也。單廷魁大怒，突然雁翎拔出單刀，一向余化龍頭部猛砍過來，余化龍急退縮，寶刀從頭頂過，只差半寸，刀風過處，毛髮悚然，余化龍急舉刀向單廷魁迎面劈去，單廷魁急橫刀招住，二人便在林中大戰起來，單廷魁刀法不弱，白光閃閃，殺到余化龍眼昏眼花，招架不住，急虛拂一刀，就地滾出圈外，便向■走，奔回少林寺來，奔入禪房之內。洪熙官見余化龍匆匆奔回，急問何故，余化龍喘息■曰：洪師叔，弟子台下遇賊中有一個江北毛賊，名單廷魁者，攔住去路，要■我洪師叔，姪武藝不及，追得狼狽而回。洪熙官聞言，微笑曰：此乃白鶴■■台下林中攔住去路也。■■■■■■以■■■■武技而已，時阿呆曰：洪師兄何由知之？洪熙官曰：綠林豪客，聞我少林之名，早已埋伏，今此人揚名挑戰，非龍門派弟子而何耶，雖然，我正欲利用此機會，誘白鶴道人到來，此所謂踏破鐵鞋無覓處，得來全不費功夫者也。阿呆曰：洪師兄汝用何計誘白鶴妖道來此乎？洪熙官曰：此人到來挑戰，必為白鶴道人所主使，用以試探我等虛實者，我今正好故示弱點，使彼輕敵，貿然到來，使中我等計策。時阿呆曰：此計大妙，但洪師兄出去，彼等慎防住也。洪熙官默首，乃即束縛妙帶，佩起白龍寶劍，單人匹馬，直出寺外。(未完)

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳 (一)(一)(四)

太地繼祖著

數語以此變相加矣，一語能又是一陣大笑，說罷閃路，莫不嬉俏，胡麻■立閃開左右一擺手，示意讓路，■曰：一般小子等我彼殊見，彼輩怒逃不肯吾入掌，而不識其死■■日，汝等溜退一兩步，待吾刃此狂徒，以為■官不過書獃，一■見，即搶將發招，斜走門攻以「金剛拳」法，舒右掌朝王朗左肋要戳，此種拳乃專打肋骨嬉經書，受着必震動內臟，而負重傷，此拳法中之辣手，王朗一看其選式，不禁一驚，良以來人所用手法，乃係少林慣用之拳式也，默忖此盜之技，究學自何人，又因何而至落草為寇，殊覺耐人尋味，但在險場之上，騰性命於俄頃之間，自然不便詳詢其由，祇緊■步換形，先以左手往外一撥，用「刀手」封閉來勢，右手倏然變招，攻以「關天印」一法，一拳朝敵人面頭打下，招打連施，[illegible]敵拳從上疾下，當勢殊猛，知不避刃鋒銳，則性命攸關，■此生死關總之間，趕緊變背向外一分，身亦隨之一矮，連忙滑進半入步，■■對法曰「雁鳥伸沙」抵式招攔，胡之身手，限功夫亦殊不弱，王朗對夫這誼亦終究得■，誠以己所施之「連環拳」，同時運用出來，說不■[illegible]化為「刀手」■「關天印」[illegible]

蘇彝士運河國有化 事件演變之序幕

★ ★ 輝 紹 ★ ★

日期是七月二十六日，亞歷山大利亞市的■■■下，數十萬埃及人民自動集合為■聽演講，慶祝■■■■■■■命成功四週年慶祝會，[illegible]亞卜杜爾·納塞總統之演說。彼等群集亞歷山大利亞巨大的中央■場，及許多裝置播音器的街道和橋巷，歡呼和■■■■■高呼「和平保衛者萬歲」「■■獨立之■■■■萬歲」。「■■帝國主義」的口號聲中，納塞■站在講台上，[illegible]

[illegible]

在美國策劃下組成的軍事集團

[illegible]「保護區域」[illegible]「共同防禦」措施[illegible]「保護」之下[illegible]「■洲措施」[illegible]之一。(未完)

加拿大 新共和 SUN KUN WO
88 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦唐山雜貨，地道藥材，膏丹丸散，參茸四時瓜菜，金豬燒臘，婚禮發客，如承光顧，無任歡迎

合心飯店 HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-1994
本店餐館從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調，尤為精良，大宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎。合心飯店主人啓

占市魚欄 F. T. JAMES CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味雜貨行簪，沽價格相宜，遠近華友光顧，特別歡迎。本主人啓

大同飯店 TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告：本店從新修整，特聘上等廚師，專辦包辦筵席，大宴小酌，隨時應接招待，星期六星期日，午後四點至市，諸君光顧，歡迎。主人謹啓

永盛公司 烟草 WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont Phone EM3-7713

▲參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠棺木皆可代支，如合別埠亦可隨時，價廉妥協早已馳名
Thompson Funeral Parlor
132 Carlton Street
Toronto WA-3971

加拿大滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO.
82 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone UA.8586
△唐山雜貨 △油糖雜貨 △綿猪臘腸 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △銀昇光臨 △一律歡迎
總代理 △之試味■■

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262
本醫務所地址，由央街地道車站升，企李街轉西站下車
診症時間，預約晚間，隨時應診
電話：日夜照■ WA 3-8262
艾世光醫師

奇香 KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
本號常有金豬燒臘，臘鴨火腿，豆腐芽菜，四時瓜菜，油米雜貨，如蒙光顧，大小歡迎

星偉棧 SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8300 Toronto, Ont
住家電話 EM 6-4100
△本號專辦上白米，麵條，九月製衣燒臘，電器，日常用品廚具，■■■■■
△代理
⊙參茸公司■■■
⊙参巴公司■■
⊙■■公司■■

THE BANK OF NOVA SCOTIA 那華斯高沙銀行
ESTABLISHED 1832
TORONTO
J. A. Yee 余■■
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & ■■■

■■■ YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont
電話 EM-6-8722
新到唐山什貨，各江海味，參茸玉桂，始於大補■
△成衣■■ △■■■■

女醫生 區煥珍（■■■■■）
巫■■
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-6731
診症時間：每日下午二時至六時，禮拜日■■，特別約期診治

太平天國前後 廣西的反清運動 (九二)

謝興堯 著

[illegible]
時是才有米飯去出現，就是有人餐飯，洪楊把這種精神擴大起來，將這種組織正式起來，創爲公庫制度，並創田畝制度的雛型，上帝會大頭領張釗等一合會員八人，擬加入洪軍，秀全即派上帝會教徒十六人至張釗等軍隊中施教，事畢各匪送各人以巨金爲酬勞，十六人中有十五人恪守會規，各將所贈金銀，悉數納還公庫，獨有一人私藏贈金而不繳報，復被稽明，秀全即將其斬首以警衆。

是時一八五〇年，秀全通告各縣之上帝教徒集中於一處，並命彼等將田產房屋變賣，易爲現金，而將一切所有，繳納公庫，全体衣食，俱由公款開支，一律平等，因有此均產制度，人數愈爲增加，而人人亦準備隨時可參家集合，

在最初徹底地解屬執行公庫制度，正是適應當時的環境，又能一律平等，大公無私，大家的生活問題既已解決，遂勇往直前，無後顧慮，這是一個很重要的問題，這個問題解決以後，一切人力物力的來源，也隨之而解決。

後來一八五一年（辛開年）又八月初十日，時在永安，天王詔令，各軍各將兵將，各宜爲公莫爲私，繼自今凡一切殺妖取城，所得金寶綢帛寶物等項，不得私藏，盡繳歸天朝聖庫，逆者議罪。欽此。於是强迫繼續執行公庫的辦法。

四　訓練幹部召集教徒收容來人。

學習英文英語 空前的良機和捷徑

(一)破天荒式，世界第一套有聲的英漢字彙已正式上市，全書約七千字，從A.B.C.字母起由基本拼音至複雜拼音英語片，共有二十三圖，能在四小時將每個字逐一用正確的聲音說出，爲學習英文英語之良母。至於中英語片「廣東省話」共有五十一個，書一冊定價二元五角，留聲片每個定價二元五角。

(二)英漢對照留聲片日用會話第五套十個片及十張課本，上半套關於餐館、衣館，下半套關於婦科產婦兒童病及性病與康健等名詞，總二套九個片，合初中程度，第三套九個片及第四套十個片，是高中程度，每片定價二元五角，每個片課本單張只收貳角五分，自出版以來，風行全美，此數套片由李守仁牧師編製，敦名教授馬姬女士音，對於工人、商人、家庭主婦及初由紐國來美欲補習中學英文英語之用，最近「留洲水」一個經已出版。

(三)入籍問答留聲片滿英對照課本，入學籍的指南，學英語的良友，留聲片四個，每個貳元五角。

美國紐約仁聲書社啓

Yaa Sheng Publishing Company
425 Sterling Place
Brooklyn 38 N. Y. U. S. A. Phone UL-7-6577

多倫多 廣興有限公司 加拿大

KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

本公司精製食品，雪白芽菜，生鮮豆腐，大小光臨，極表歡迎。

△罐頭食品▽
冬菇廿安十二庄每箱二十四罐一十九元七毛九
冬菇十安十二庄每箱二十四罐八元七毛九
芽菜廿安七庄每箱二十四罐二元九毛
瓜菜雜碎廿安十二庄每箱二十四罐七元二毛
豆腐二十安十二庄每箱二十四罐九元六毛
酸菜二十安十二庄每箱二十四罐一十二元
蜂豉冬瓜廿安十二庄每箱二十四罐
新辦到美國出產筷子商標
頂靚白米百磅庄每包十三元七毛五仙
美國紐約著名亞力山大味精十磅庄每罐一十五元

總理 吳道一
司理 鄭傳富

[illegible]加拿大[illegible]比頓氏之比風濕丸專收奇效本公司之丸專治各種風濕及骨痛腰痛藥到回春凡患風濕痛者請試即試用免受痛苦尋友光顧無任歡迎各藥材店均有發售

◎價目 大盒五元 小盒七毛九仙 中盒一元五毛

TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST.
TORONTO ONTARIO

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-6289

辦理各種保險：人壽保險、屋宇保險、傢俬、衣館、生意各項、如蒙惠顧、竭誠服務、快捷妥當。

香江飯店新張廣告

Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361

本店開張在旦打館，裝修時代化，華麗兼奇雅，菜色第一家，招呼妥當也，日夜不停假，外賣由電話，男女僑胞呀，請來幫襯吓。

加拿大 誠信貿易公司 多倫多

SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w., EM-3-8144

本公司發行
發行選辦代理環球花旗生呂宋靚煙草調味精煙油
各種紙杯紙盒紙角料紙齊備
多倫多誠信貿易公司

多倫多 生源昌公司 埠

SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.

本公司專營行零沽呂宋烟理仔烟絲餐館用具各客光顧本埠由電話通知貨立時送到

生源昌啓

醫學博士 李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.89592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079

△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間每日下午貳時至六時，禮拜六日上午十時至下午壹時，禮拜日兩點半至五點半
△如有急症△隨時應命

加拿大 中醫關舜年 多倫多

常駐廣恒泰應客

Kwong Hong Tai Co. 5 Foster PL.
Toronto 2 Ont. 日夜電話EM4-1041

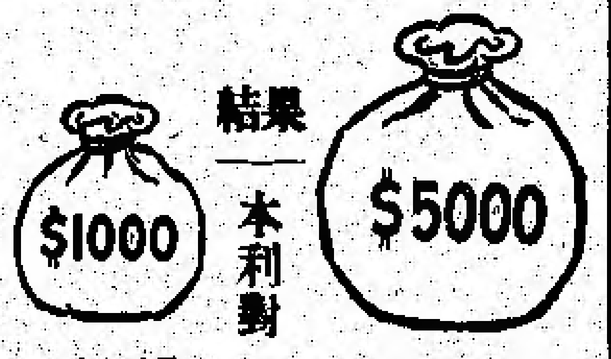
本號聘請中醫關舜年管理醫務如蒙光顧一切無任歡迎。本號選辦道地各種藥材參茸名貴玉桂丹丸散發售。診症時間由上午十時至下午十一時。

經理：張子佃 劉祖海
司理：關崇舜年

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345

凡兒童年在一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意

本公司賠償迅速，保額最多。保手續簡便安全，救濟無不歡迎。
華人總經理應崇



結果——本利對
滿年時期　滿期時以發[illegible]

加拿大 利求公司 多倫多

LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

省港澳陳太吉老酒庄又來乎二百餘年歷史註册龍鳳商標藥味濃酒力猛的當實靚價平
雞脚南棗酒 跌打還魂酒
驅風牛欖荷酒 虎骨木瓜酒
養生至補酒 驅風三蛇酒
歸圓杞菊酒 醇舊太吉酒
◎唐山雜貨 海味藥材 四時瓜菜
◎零沽批發 一律均歡迎

司理 林學峯 伯財 啓

加拿大 萬國貿易有限公司 多倫多

荔園酒家

LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-9919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

僑胞迎接妻子來加之好消息

最近柯京移民部經已會議通過，准全加中華會館請求，允許在加拿大入籍之華人，可使其在國內之未婚妻來加結婚，喜訊傳來，全僑歡忻，本旅行社茲爲便利各僑胞辦理其未婚妻來加起見，所有關於來加各種手續，及申請書問題，本社當樂予指導，至其妻子來加，擬任何飛機公司飛機，或乘何輪船，及經過何國，有欲順道到台灣觀光者，均樂爲幫忙，又僑胞購機票，有欲先繳款者，亦可臨時繳付，總之僑胞有欲任何旅行，本社均樂爲服務，仰各僑垂鑒。

萬國旅行社林善堂啓

●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆

◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售

正總理林善堂　司理林華令
副總理黃道循　黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113

接理旅行手續，樓業買賣，移民入籍，大小事件，如蒙委託，竭誠服務，代理美國總統船位，辦公時間下午貳時至八時

僑興公司

QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE [illegible]
TORONTO 2, ONT. [illegible]

[illegible]

滿可地 黃能謙旅行社 加拿大

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.

洋航空公司 加拿大太平
航空公司 橫貫加拿大（代理）
（來往客票）
美國總統 詩奧亞火車
（客票）服務週到
承辦入籍事務 民大小民刑 [illegible]
[illegible]
電話 [illegible]